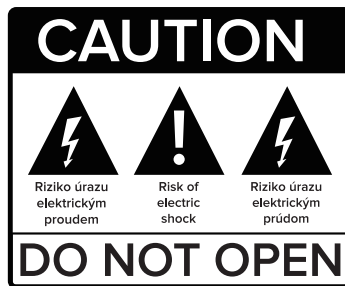


TESLA
TE-381

Uživatelský manuál **CZ**



Před použitím si pečlivě přečtěte tuto příručku.

Technické specifikace a provozní postupy uvedené v této příručce podléhají změnám bez předchozího upozornění.
V případě jakýchkoliv dotazů po dobu užívání se obraťte na výrobce.



Vážený zákazníku,
Děkujeme Vám za zakoupení výrobku osvědčené značky Tesla.
Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte tento návod. Bude Vám dobrým průvodcem při seznámení s Vaším novým přístrojem.
Přejeme si, aby Vám STB Tesla byl příjemným společníkem.
Data a rady použité v tomto návodu mohou podlehnout budoucím změnám a vylepšením a jsou platná k vydání jeho první verze, k březnu 2020.
Děkujeme za pochopení.

Obsah manuálu

- I. PARAMETRY**
- II. OBSAH BALENÍ**
- III. POPIS PRODUKTU**
- IV. DÁLKOVÝ OVLADAČ – PROGRAMOVATELNÝ**
 - 1. INSTALACE**
 - 1.1 Ruční vyhledávání
 - 1.2 Automatické vyhledávání
 - 1.3 Napájení antény 5V
 - 1.4 Tovární nastavení

 - 2. EDITACE SEZNAMU STANIC**
 - 2.1 TV stanice
 - 2.2 Rádio stanice
 - 2.3 Oblíbené stanice
 - 2.4 Oblíbené Rádio stanice
 - 2.5 Třídění seznamu
 - 2.6 Seznam stanic uživatele

- 3. NASTAVENÍ**
 - 3.1 Nastavení systému
 - 3.2 Nastavení OSD
 - 3.3 Nastavení zvukového popisu pro nevidomé
 - 3.4 Rodičovský zámek
 - 3.5 Nastavení barev
 - 3.6 Informace o přijímači

- 4. ČAS A ČASOVAČ**
 - 4.1 Nastavení času
 - 4.2 Časovač událostí
 - 4.3 Časovač vypnutí
 - 4.4 Hodiny při vypnutí
 - 4.5 Automatické vypnutí

- 5. USB**
- 6. NASTAVENÍ PROGRAMOVATELNÉHO OVLADAČE**
- 7. FUNKCE HDMI – CEC**
- 8. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY**

I. Parametry



DVB-T2/C Kompatibilní (MPEG-II/ MPEG-IV/ H.264/HEVC)
4 oblíbené skupiny
Multi-jazyčné menu včetně CZ + SK
Podpora více jazykových stop
Podpora skrytých titulků
7-mi denní programový průvodce (EPG)
Teletextová podpora VBI a OSD
USB 2.0 rozhraní

II. Obsah balení

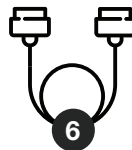
- 1 Přístroj
- 2 Dálkové ovládání
- 3 Návod k obsluze
- 4 Baterie
- 5 Napájecí adaptér
- 6 HDMI kabel
- 7 IR čidlo



2



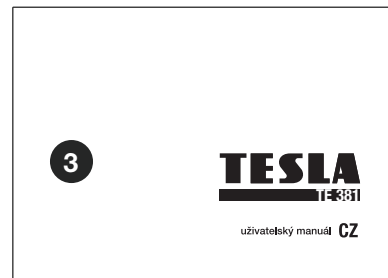
4



6



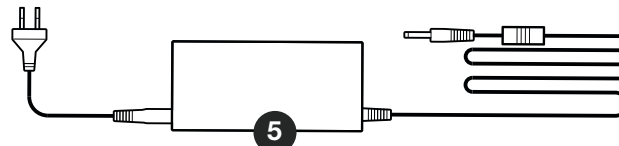
1



3



5



5

III. Popis produktu

Přední panel





ANT IN:
připojení RF
signálu z antény

HDMI:
připojení televizoru
prostřednictvím
kabelu HDMI

AV:
AV vstup

IV. Dálkový ovladač – programovatelný



	Funkce
TV	Zapíná/vypíná TV
STB	Zapíná/vypíná STB
	Pauza/timeshift
	Přístup na USB/zastavení záznamu/přehrávání
	Záznam (pouze pokud je vloženo USB zařízení)
	Ztlumení hlasitosti
AUDIO	Zobrazí dostupné zvukové doprovody
TXT	Zobrazí teletext
INFO	Zobrazí info o pořadu
SUBTITLE	Zobrazí skryté titulky
FAV	Zobrazí seznam oblíbených stanic
Recall	Přepíná na poslední sledovaný program
	Mění hlasitost a umožňuje pohyb v menu
	Mění program a umožňuje pohyb v menu
OK	Potvrzuje vybrané operace a umožňuje zobrazit list programů
MENU	Aktivuje přístup do hlavního menu
EXIT	Stiskem se vrátíte o krok zpět
	Vpřed
	Vzad
Page +/-	Změna předvoleb o celou stranu
	Rychlé přetáčení vpřed
	Rychlé přetáčení vzad
(0~9)	Zvolíte přímo TV/Radio předvolbu
EPG	Elektronický programový průvodce
TV/RADIO	Přepíná mezi TV a Radio programy

1. INSTALACE

1.1 Ruční vyhledávání

Pomocí tlačítka OK na ovladači vyberte ze seznamu kanálů, ze kterých chcete vyhledat stanice. Vyhledávání spustíte stiskem červeného tlačítka.

1.2 Automatické vyhledávání

Budete dotazováni na síťové vyhledávání a zda vyhledat jen nekódované stanice. Stiskněte tl. OK pro spuštění vyhledávání. Váš dosavadní seznam stanic bude vymazán.

1.3 Napájení antény 5V

Pro případ kdy budete používat anténu s vlastním zesilovačem, zde můžete aktivovat napájení 5V na anténním konektoru. Jinak tuto volbu nechejte vypnutou!

1.4 Tovární nastavení

Přijímač umožňuje vymazat určitou skupinu stanic či vše vrátit do továrního nastavení. Vyberte jednu z níže uvedených možností.

- Vše do továrního nastavení. Vymaže se vše a vrátí do továrního nastavení.
- Pouze stanice. Vymaže stanice ze seznamu se zachováním ostatního nastavení.
- Pouze Rádio stanice. Vymaže Rádio stanice ze seznamu.
- Pouze kódované stanice. Vymaže kódované stanice ze seznamu.

2. EDITACE SEZNAMU STANIC

2.1 TV stanice

Pomocí pravého a levého navigačního tlačítka vyberte jednu z možností editace v tomto pořadí:

Přesunout

Vyberte stanici ze seznamu a stiskněte tl. OK. V případě kdy chcete přesunout pouze jednu stanici stiskněte tl. OK ještě jednou. V levém sloupci se zobrazí zelená značka. Přesuňte vybranou stanici na novou pozici a stiskněte tl. OK pro potvrzení.

Pro případ kdy chcete přesunout více stanic najednou vyberte „Přesunout“ a u vybrané stanice stiskněte modré tlačítko „Přesunout skupinu“. Následně se přesuňte na požadované místo přesunu a stiskněte tl. OK. Menu opustíte stiskem tlačítka Exit.

Smazat

Stiskněte tl. OK u stanice kterou chcete vymazat. Následně stiskněte tl. Exit a vyberte ANO pro vymazání. Stiskněte OK.

Zamknout

Stiskněte tl. OK u vybrané stanice. Zadejte PIN přijímače. Z výroby je přednastaven na 0000. U vybrané stanice se v seznamu zobrazí symbol zámku. Pokračujte ve výběru dalších stanic. Výběr ukončete stiskem tl. Exit.

Přejmenovat

Přesuňte kurzor na vybranou stanici a stiskněte tl. OK. Na virtuální klávesnici zadejte nový název a změnu potvrďte modrým tlačítkem.

Nahradit

Stiskněte tl. OK. Na obrazovce se zobrazí pop-up okno. Na dálkovém ovladači zadejte číslo nové pozice stanice. Menu ukončíte stiskem tl. Exit.

2.2 Rádio stanice

Editační funkce jsou shodné jako pro TV stanice. Viz bod 2.1.

2.3 Oblíbené stanice

Vyberte jednu ze čtyř oblíbených skupin pomocí navigačních kláves a stiskněte tl. OK.

U vybrané stanice se v seznamu zobrazí symbol příslušné skupiny.

Název skupiny můžete přejmenovat stiskem červeného tlačítka „Přejmenovat“.

2.4 Oblíbené Rádio stanice

Editační funkce jsou shodné jak pro TV stanice. Viz bod 2.3

2.5 Třídění seznamu

Hlavní seznam stanic lze třídit dle určitého klíče. Viz tento seznam:

- LCN Někteří operátoři mohou označit stanici vlastním LCN číslem. Funkční jen ve vybraných zemích.
- Abecedně
- Transpondér-stanice budou seřazeny dle vysílací frekvence
- Volné nebo kódované
- Standardní
- Oblíbené-stanice v oblíbeném seznamu budou na začátku seznamu
- Volné + kódované + abecedně
- Provider-stanice budou seřazeny dle operátora vysílání multiplexu
- Service ID-stanice budou seřazeny dle service ID čísla

2.6 Seznam stanic uživatele

Zde můžete uložit seznam stanic uživatele do vnitřní záložní paměti a následně obnovit i po továrním nastavení.

- Uložit seznam uživatele-uloží seznam stanic do vnitřní paměti přijímače
- Načíst seznam uživatele-i po továrním nastavení je možné vyvolat z paměti dříve uložený seznam stanic

3. NASTAVENÍ

3.1 Nastavení systému

- Jazyk menu – zvolte jazyk přijímače
- Audio 1 – zvolte preferovaný jazyk zvukového doprovodu
- Audio 2 – zvolte záložní zvuk pro případ kdy Audio 1 není dostupné

- Jazyk titulků
- Titulky
- Jazyk EPG – zvolte jazyk pro programového průvodce
- Jazyk teletextu
- LCN – logické číslování stanic. Dostupné jen ve vybraných zemích. Výchozí hodnota je Vypnuto.
- Digital audio – zvolte formát digitálních audio dat na výstupním „COAXIAL“ CINCH konektoru například pro potřeby AV – receiveru – domácího kina

Automatický výběr stanic

ANO/NE v případě, kdy listujete v hlavním seznamu stanic bude docházet k automatickému přepnutí stanic

Auto odchod ze seznamu stanic

ANO/NE zvolte, zda se po výběru stanice ze seznamu stanic skryje zobrazení seznamu stanic

Historie – seznam – ANO/NE zvolte zda po stisku tlačítka RECALL na dálkovém ovladači dojde k vyvolání seznamu posledně sledovaných stanic či přepnutí na dříve sledovanou stanicí

Nízký příkon v pohotovostním stavu – zajišťuje rychlý start přístroje na úkor spotřeby energie
Jas displeje na panelu – nastaví intenzitu displeje

3.2 Nastavení OSD

- Průhlednost OSD menu
- Průhlednost TXT – průhlednost teletextu
- Výstupní rozlišení obrazu – zvolte rozlišení obrazu na výstupním HDMI konektoru
- TV norma – výchozí hodnota je PAL
- Poměr stran obrazu – zvolte poměr stran obrazu dle potřeb připojené TV
- Délka zobrazení OSD – nastaví délku zobrazení informačního okna

3.3 Nastavení zvukového popisu pro nevidomé

Služba zvukového popisu

- zapněte či vypněte přídavný zvukový popis scény pro nevidomé
 Tento zvuk je dostupný jen u vybraných stanic a pořadů nejčastěji pod symbolem AD-Audio description. Správnou zvukovou

stopu pak vyberete po stisku červeného tlačítka AUDIO na dálkovém ovladači.

Hlasitost zvukového popisu

- nastavte hlasitost přídavného zvukového popisu – AD

3.4 Rodičovský zámek

Pro vstup do tohoto menu je vyžadováno heslo přijímače. Z výroby přednastaveno na 0000.

Chránit heslem – zapne či vypne nutnost zadávat heslo při vstupu do různých částí menu

Zámek instalace – nutnost zadávat heslo při vstupu do menu INSTALACE

Zámek editace seznamu stanic – nutnost zadávat heslo při vstupu do menu EDITACE SEZNAMU STANIC

Zámek nastavení – nutnost zadávat heslo při vstupu do menu NASTAVENÍ

Nastavení věku – zde můžete nastavit maximální věk přístupnosti pořadů. U pořadů které jsou označeny věkem přístupnosti přijímač porovná nastavený věk s věkem u pořadu a při překročení bude vyžadováno zadání hesla přijímače

Změna PIN – zde můžete změnit PIN přijímače z výchozího 0000 na vlastní. Pro změnu zvolte ANO, zadejte nový PIN a dalším řádku ho potvrďte ještě jednou

3.5 Nastavení barev

V tomto menu můžete nastavit tyto obrazové parametry

- Jas
- Kontrast
- Sytost barev
- Odstín
- Ostrost
- Standardní – obnoví výchozí nastavení parametrů obrazu

3.6 Informace o přijímači

Zde jsou dostupné základní informace o přijímači

- Model přijímače
- Verze software
- Datum software
- Výrobní číslo

4. ČAS A ČASOVAČ

4.1 Nastavení času

Formát času

V režimu Auto si přijímač aktuální čas převezme z vysílání. V tomto režimu můžete korigovat časové pásmo a aktivovat položku „Letní čas“. V režimu Ručně zadejte čas a datum manuálně na číselné klávesnici.

4.2 Časovač událostí

Zde můžete vložit časovač pro nahrávání či sledování pořadu ve stanovený čas.

Na dálkovém ovladači stiskněte červené tlačítko pro volbu Přidat. Následně zadejte nutné parametry časovače v tomto pořadí:

- Stanice – vyberte stanici pro časovač
- Datum
- Začátek
- Konec
- Opakovat
- Vypnutí po skončení časovače
- Nahrávání ANO/NE – při volbě NE dojde jen k automatické změně stanice vybrané v časovači
- Potvrdit – potvrďte zadané parametry a uložte časovač

Upravit časovač lze pomocí stisku zeleného tlačítka.

Smazat časovač lze pomocí stisku žlutého tlačítka.

4.3 Časovač vypnutí

Pomocí navigačních tlačítek na ovladači vyberte požadovaný čas, za který se přijímač vypne do pohotovostního stavu v rozsahu 15 min až 5 hod.

4.4 Hodiny při vypnutí

Zde můžete zvolit, zda se mají na displeji přijímače zobrazovat ve vypnutém stavu hodiny či ne.

4.5 Automatické vypnutí

Zde můžete nastavit čas, za který se přijímač sám vypne do pohotovostního stavu za předpokladu, že nebude nikterak ovládán v rozmezí 15 min až 4 hod.

5. USB

Tato položka je přístupná jen pokud je připojen USB disk.

V případě kdy je připojen jen USB paměťový disk bude zobrazena struktura USB disku.

Pomocí navigačních kláves vyberte jednu z těchto možností filtru:

- USB – vše
- PVR – pro přehrávání vlastních nahrávek
- Filmy – pro přehrávání multimedíí a filmů
- Hudba – pro přehrávání hudebních souborů
- Obrázky – pro přehrávání obrazových souborů
- Software – pro aktualizaci firmware v přijímači

Se soubory a strukturou disku můžete dále nakládat pomocí barevných tlačítek.

6. Nastavení programovatelného ovladače

Slouží pro naprogramování ovladače TESLA tak, aby mohla být vaše TV ovládána pouze jedním ovladačem.

1. Připravte si ovladač od Vaší TV (2) a také ovladač Tesla (1)
2. Umístěte oba ovladače na pevný podklad a přiložte horní strany obou ovladačů proti sobě na vzdálenost maximálně 3 cm (viz foto)



3. Na programovatelném ovladači Tesla (1) stiskněte a držte tlačítko TV (3) po dobu 5 vteřin. LED dioda přestane blikat a stabilně svítí a ovladač spustí nahrávací mód.
4. Znovu stiskněte tlačítko TV (3). LED dioda začne zvolna blikat. Ovladač (1) je připraven pro naprogramování.
5. Na vašem původním ovladači od TV (2) stiskněte tlačítko pro zapnutí/vypnutí (ikona).
Pokud je programování úspěšné, LED dioda 3x zabliká
6. Stiskem libovolného tlačítka na ovladači Tesla (1) opustíte programovací mód. LED dioda přestane svítit.
7. Nyní je ovladač připraven k použití. Stiskem tlačítka TV (3) na ovladači Tesla bude vaše televize zapnuta či vypnuta.
8. Pokud instalace selže, opakujte krok 1 až 7.

7. Funkce HDMI-CEC: popis a nastavení

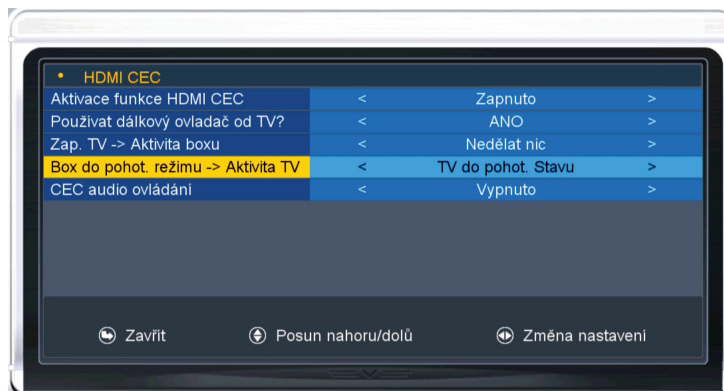
Consumer Electronics Control (zkráceně CEC) je funkce HDMI navržená pro ovládání připojených zařízení přes HDMI kabel pomocí pouze jednoho dálkového ovladače. Jednotlivá zařízení s podporou CEC se tedy mohou navzájem ovládat. Například dálkový ovladač od set-top boxu může současně zapnout či vypnout televizi. Funkci HDMI-CEC musí podporovat obě zařízení. Správné fungování však nemusí být vždy zaručeno.

Postup aktivace:

Tato funkce je dostupná pouze pro přístroje s novou verzí firmware č. 1.09.3730 (informaci o verzi firmware naleznete po Menu/nastavení/informace o přijímači/verze software) Pokud máte starší verzi, je nutné přístroj aktualizovat. Postup aktualizace a novou verzi firmware naleznete na www.tesla-electronics.eu a vyhledejte váš produkt
Pomocí tlačítka Menu na ovladači set-top boxu přejdete do Menu/Nastavení/HDMI-CEC
Pomocí navigačních šipek přejděte na HDMI-CEC a stiskněte OK na ovladači Tesla

Doporučené nastavení konfigurace HDMI-CEC:

Aktivace funkce HDMI-CEC	uvedte do režimu „ Zapnuto “
Používat dálkový ovladač od TV?	uvedte do režimu „ NE “
Zap. TV –> Aktivita boxu	uvedte do režimu „ Nedělat nic “
Box do pohot. režimu –> Aktivita TV	uvedte do režimu „ TV do pohotovostního stavu “
CEC audio ovládání	nastavte na „ Vypnuto “, v případě preferencí pro zapnutí audio zařízení uveďte do režimu Zapnuto (volitelně)



Inter-sat LTD, jako výrobce tohoto zařízení, prohlašuje, že typ rádiového zařízení TESLA TE-381 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na internetových stránkách <https://www.tesla-electronics.eu/>

výrobní číslo_____
datum prodeje_____
razítko a podpis prodejce

8. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Záruční doba

Na tento výrobek poskytuje výrobce záruku po dobu 24 měsíců od data zakoupení výrobku spotřebitelem. Doba záruky se prodlužuje o dobu, během které byl výrobek v záruční opravě, nebo nemohl být v době trvání záruky používán, pokud charakter poruchy bránil jeho používání. Záruka se vztahuje jen na závady způsobené chybou výroby nebo vadou materiálu!

2. Záruční list

Bezplatný záruční servis je poskytovaný jen v případě předložení dokladu o zakoupení výrobku (účtenky) a správně vyplněného záručního listu - musí obsahovat výrobní číslo, datum prodeje a razítko prodejny (montážní firmy). Na kopie a nesprávně vyplněné záruční listy nebude brán ohled!

3. Opravy v záruční a pozáruční době

Záruční servis je potřebné uplatnit u organizace, kde byl výrobek zakoupený, nebo u montážní firmy, která provedla instalaci.

4. Rozsah platnosti záruky

Záruka je neplatná, pokud je závada způsobená mechanickým poškozením (kromě poškození v průběhu dopravy), nesprávným používáním, nepozorností, neodvratnou událostí (živelná pohroma), pokud byl výrobek připojený na jiné napájecí napětí jak je uvedené v technické specifikaci, a též v případě úprav nebo oprav provedených mimo servis distributora. Záruka též nemůže být uplatněná v případě, kdy spotřebitel vyžaduje modifikaci nebo adaptaci k rozšíření funkcí výrobku (nebo systému sestavenému z několika komponentů) oproti standardnímu provedení.

Zápis záručních oprav

Datum oznámení_____
Datum provedení_____
Č. mont. listu / komentář_____
Podpis

TESLA